

Євангеліє

Від Матея святого Євангелія читання

В той час 1. узяв Ісус Петра, Якова та Івана, його брата, повів їх окремо на високу гору 2. і переобразився перед ними: обличчя його сяяло, наче сонце, а одяга стала білою, наче світло. 3. І ось з'явилися їм Мойсей та Ілля, і з ним розмовляли.

4. Озвався Петро і каже до Ісуса: «Господи, добре нам тут бути! Як хочеш, зроблю тут три намети: один для тебе, один для Мойсея і один для Іллі». 5. Він говорив іще, аж ось ясна хмара огорнула їх і з хмари було чути голос: «Це – мій улюблений Син, якого я вподобав: його слухайте». 6. Почувши ж це, учні впали лицем до землі і злякались вельми. 7. Ісус же підійшов, доторкнувся до них і каже: «Устаньте, не бійтеся!» 8. Підвівши очі, вони не бачили нікого, крім самого Ісуса.

9. Коли ж сходили з гори, Ісус наказав їм: Нікому не розповідайте про це видіння, аж поки Син Чоловічий не воскресне з мертвих (Мт. 17,1-9).

Замість Достойно

Приспів: Величай, душе моя, Господа, що на Таворі переобразився.

Ірмос, гл. 4: Різдва Твоє нетлінно явилось, Бог із боків твоїх пройшов, во плоті явився на землі і з людьми проживав. Тому тебе, Богородице, всі величаємо.

Причасний

Господи, у світлі лица Твого підемо і в Імені Твоїм возрадуємося навіки Аلیلуя, *тричі*.



ЛІТУРГІЙНИЙ ОБІЖНИК

Апостольського Екзархату для українців католиків
візантійського обряду в Італії

№ 9Б (2024)

4 серпня 2024 р. Б.

Святе Преображення

Господа Бога і Спаса нашого Ісуса Христа

Антифони свята

I Антифон: Стих 1: Воскликніте Господеві, вся земля, * співайте ж Імені Його, віддайте славу хвалі Його (Пс. 65,2).

Приспів: Молитвами Богородиці,* Спасе, спаси нас.

Стих 2: Голос грому Твого в небокрузі, * освітили блискавки Твої вселенну, здригнулася й затремтіла земля (Пс. 76,19).

Приспів: Молитвами Богородиці,* Спасе, спаси нас.

Стих 3: У славу й велич зодягнувся Ти, * приодівся світлом, наче ризою (Пс. 103,1-2).

Приспів: Молитвами Богородиці,* Спасе, спаси нас.

(Якщо скорочується Літургію, перейди до Єдинородний Сину).

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові,* і нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

Приспів: Молитвами Богородиці,* Спасе, спаси нас.

III Антифон: Стих 1: Ті, що надіються на Господа, * як гора Сіон, що не хитається повік (Пс. 124,1).

Тропар, гл. 7: Переобразився Ти на горі, Христе Боже, * показавши ученикам Твоїм славу Твою, скільки змогли. * Нехай засіє і нам, грішним, світло Твоє повсякчасне, * молитвами Богородиці, Світлодавче, слава Тобі.

Стих 2: Гори навкруг Його * і Господь навкруг людей Своїх від нині і довіку (Пс. 124,2).

Тропар, гл. 7: Переобразився Ти на горі:

Стих 3: Господи, хто перебуває в житлі Твоїм * або хто вселиться на святій горі Твоїй? (Пс. 14,1).

Тропар, гл. 7: Переобразився Ти на горі:

Стих 4: Хто вийде на гору Господню * або хто стане на місці святім Його? (Пс. 23,3).

Тропар, гл. 7: Переобразився Ти на горі:

Вхідне: Господи, пошли світло Твоє і істину Твою; * ті мене навчили і привели на гору святу Твою (Пс. 42,3).

Тропар, гл. 7: Переобразився Ти на горі:

Слава, і нині: Кондак, гл. 7: На горі переобразився Ти * і, скільки змогли, ученики Твої славу Твою, Христе Боже, виділи, * щоб, коли побачать, як Тебе розпинають, * страдання зрозуміли добровільне, * а світові проповідять, * що Ти еси воістину Отче сяяння.

Прокімен, гл. 4

Як величні діла Твої, Господи, * все премудрістю сотворив Ти (Пс. 103,24).

Стих: Благослови, душе моя, Господа, Господи, Боже мій, Ти дуже величній (Пс. 103,1).

Апостол

Другого Соборного послання

Петрового читання

Браття, 10. старайтеся утвердити ваше покликання й

вибрання; бо те роблячи, ніколи не згрішите. ІІ. Таким бо чином відкриється вам вільний вхід до вічного Царства Господа нашого і Спаса Ісуса Христа.

12. Ось чому я ніколи не перестану пригадувати вам ці речі, хоч ви їх знаєте і утверджені в теперішній правді. 13. Вважаю бо справедливим, доки я в цім тілі, розбуджувати вас цими напоумленнями, 14. знаючи, що незабаром треба буде мені покинути це моє тіло, як і Господь Ісус Христос мені це об'явив. 15. Буду, однак, старатися, щоб ви завжди, навіть і після мого відходу, тримали в пам'яті ці речі.

16. Не йдучи за хитро вигаданими байками, ми об'явили вам силу й прихід Господа нашого Ісуса Христа, але ми власними очима бачили його велич. 17. Він бо прийняв від Бога Отця честь і славу, коли до нього прийшов такий голос від величної слави: «Це мій син улюблений, якого я вподобав». 18 І цей голос ми чули, як сховався із неба, коли ми були з ним на святій горі.

19. А при тому ми маємо ще сильніше пророче слово. Ви добре робите, звертаючись до нього як до світильника, який світить у темнім місці, аж поки не почне розвиднятися, і рання зоря не зійде в серцях ваших (2Пет. 1,10-19).

Алилуя, гл. 8

Стих 1: Твої є небеса і Твоя є земля (Пс. 88,12).

Стих 2: Блаженні люди, що знають заклик Твій (Пс. 88,16).